Loi portant réorganisation et dissolution de certains organismes fédéraux (*Projet de loi C-65*, *Chapitre 29*, 1995)

Loi modifiant la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires et prévoyant le rétablissement d'une disposition (*Projet de loi C-85*, *Chapitre 30*, 1995)

Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé (*Projet de loi C-92*, *Chapitre 31*, 1995)

Loi modifiant le Code criminel (intoxication volontaire) (*Projet de loi C-72*, *Chapitre 32*, 1995)

Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations spéciales pour enfants et la Loi sur l'assurance-chômage (*Projet de loi C-54*, *Chapitre 33*, 1995)

La Chambre des communes se retire.

Il plaît à l'honorable suppléant de Son Excellence le Gouverneur général de se retirer.

Le Sénat reprend sa séance.

(Le Sénat s'ajourne au mardi 26 septembre 1995, à 14 heures.)